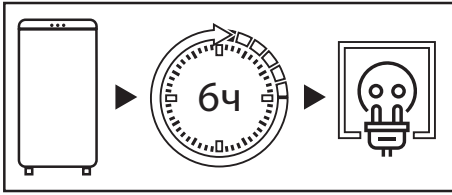


Руководство по эксплуатации

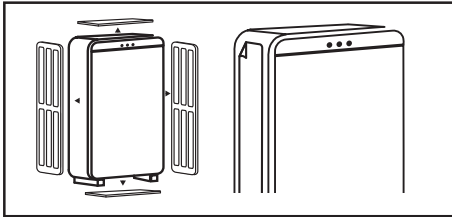
Морозильный шкаф
F4-10AMG

DEXP

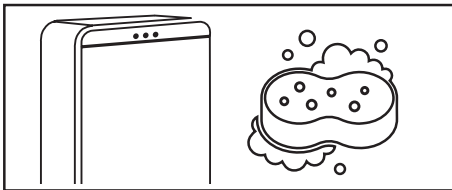
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



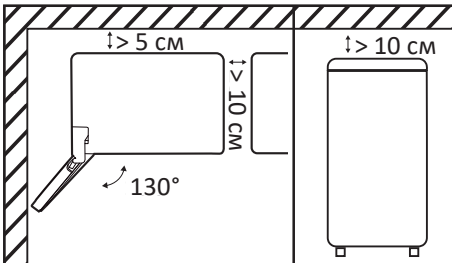
После транспортировки не подключайте морозильный шкаф к сети в течение 6 часов.



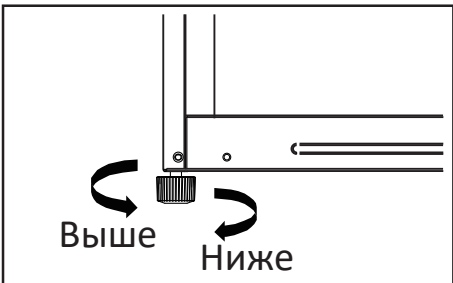
Перед использованием шкафа снимите прозрачную пленку на боковой панели, всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления.



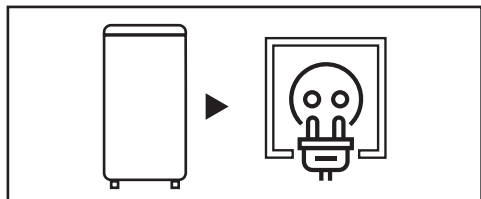
Тщательно вымойте шкаф. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверную уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель.



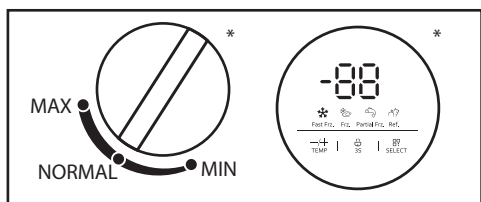
При установке устройства боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверцы на угол 130°. Сверху и с боковых его сторон должно быть свободное пространство не менее 10 см, а с задней не менее 5 см (для более подробной информации обратитесь к разделу «Рекомендации по установке»).



Морозильный шкаф необходимо выровнять на плоском твердом полу с помощью регулируемой ножки (для более подробной информации обратитесь к разделу «Выравнивание устройства»).

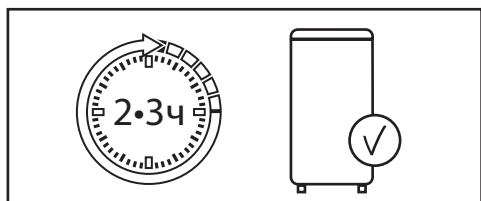


Подключите морозильный шкаф в розетку. Убедитесь, что штепсельная вилка устройства находится в свободном доступе.



С помощью регулятора настройте рекомендуемую температуру (для более подробной информации обратитесь к разделу «Эксплуатация»).

*Вид регулятора температуры может отличаться в зависимости от модели морозильного шкафа.



После установки температуры дайте морозильному шкафу поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура.



Поместите продукты в морозильный шкаф.



НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА	6
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	6
Меры предосторожности.....	6
Электрическая безопасность	8
ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ	9
УСТАНОВКА	10
Схема устройства	10
Рекомендации по установке.....	11
Требования к дверному пространству.....	12
Выравнивание устройства	12
Перенавешивание дверцы	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
Панель управления.....	16
Перед первым использованием.....	16
Начало работы	16
Режимы работы	17
Функции.....	19
Энергосбережение	20
Эффективное хранение продуктов.....	21
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
Уход за ящиками	22
Разморозка.....	22
Отключение устройства на длительный срок	22
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	26
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	27
ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....	28
Перемещение и транспортировка	28
Утилизация	29
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	30

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Морозильный шкаф — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Обычно применяется для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством, так как они могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверце устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройства вне досягаемости детей. Не оставляйте элементы упаковки вблизи колыбелей, детских кроваток, колясок и манежей.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- В целях безопасности перед началом установки и эксплуатации устройства внимательно прочтите данное руководство, включая все предупреждения и примечания.
- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с руководством по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы устройства.
- Данное устройство не предназначено для встраивания.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.

- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами, такими как аэрозоли и др.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, мороженицы), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.
- Вентиляционные отверстия в корпусе устройства должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: на кухнях для персонала в магазинах, в офисах и других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Во избежание обморожения не берите замороженные продукты из устройства мокрыми руками, а после извлечения мороженого подождите некоторое время перед тем, как употребить его в пищу.
- После ввода устройства в эксплуатацию старайтесь как можно реже отключать его, чтобы продлить срок службы компрессора.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.



ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Не подключайте устройство к инвертору.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя — это может привести к возгоранию.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства — в свободном доступе
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте устройство к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство только к розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя должен составлять от 10 до 16 А).
- Шнур питания не должен быть зажат или поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не прокладывайте шнур под мебелью, приборами и ковровым покрытием. Не накрывайте шнур тканью, подстилками или другими предметами. Располагайте шнур вдали от прохода так, чтобы об него нельзя было споткнуться.
- Не касайтесь вилки или шнура питания мокрыми руками.
- Если розетка не зафиксирована плотно, не вставляйте в нее штепсельную вилку во избежание риска поражения электрическим током.
- Отключайте устройство от сети, держась за вилку, не тяните за сам шнур.
- Любые электрические компоненты (штепсельная вилка, шнур питания, компрессор и др.) в случае неисправности должны быть заменены авторизованным сервисным центром.

- После транспортировки не подключайте устройство к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.
- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под устройство.
- Перед началом использования устройства снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление устройства.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

ВНИМАНИЕ!

При установке устройства необходимо учитывать его климатический класс.

Климатический класс указан на этикетке с техническим описанием устройства, расположенной на его корпусе. Запрещается использовать устройство при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации устройства.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Умеренный расширенный	SN	От +10 °C до +32 °C
Умеренный	N	От +16 °C до +32 °C
Субтропический	ST	От +16 °C до +38 °C
Тропический	T	От +16 °C до +43 °C

Умеренный расширенный — данный климатический класс предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

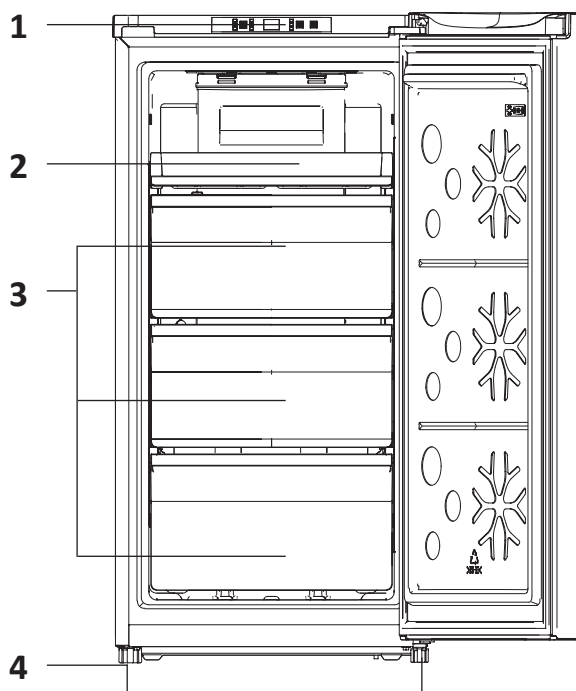
Умеренный — универсальный климатический класс, включающий большинство устройств в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать +32 °C, эксплуатация устройства в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым.

N и SN в агрегатах отечественного производства могут иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

Субтропический — предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше +38 °C.

Тропический — предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше +40 °C, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

СХЕМА УСТРОЙСТВА



1. Панель управления.
2. Лоток.
3. Ящики.
4. Регулируемые ножки.

ВНИМАНИЕ!

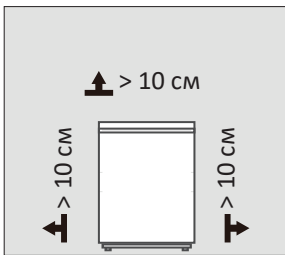
Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

- Данное устройство является постоянно работающим и издает характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не устанавливайте устройство рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- При установке морозильного шкафа боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверцы на угол 130°, чтобы обеспечить возможность извлечения ящиков.

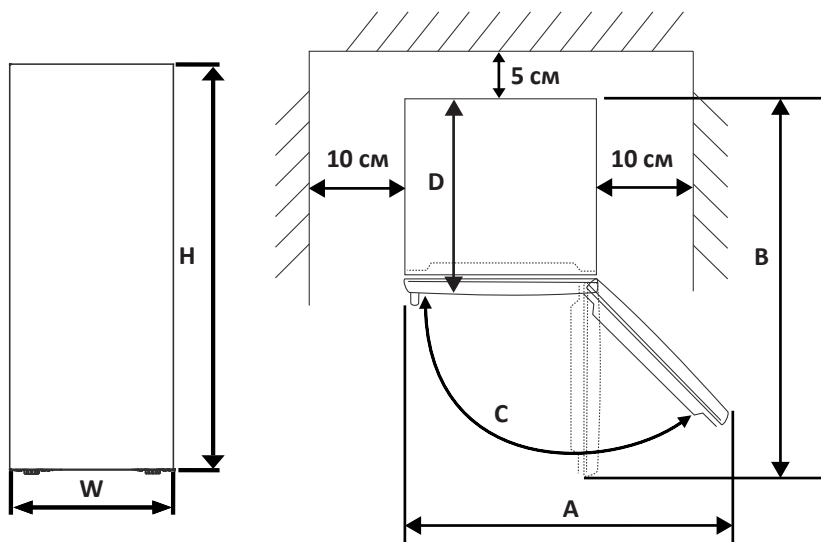
ВНИМАНИЕ!

Недостаточное расстояние между устройством и другими предметами может привести к увеличению энергопотребления и ухудшению замораживающей способности устройства. С обеих сторон и сверху морозильного шкафа должно быть расстояние не менее 10 см. Расстояние от стены до шкафа должно быть не менее 5 см.



ТРЕБОВАНИЯ К ДВЕРНОМУ ПРОСТРАНСТВУ

W	D	H	A	B	C
Ширина	Глубина	Высота	Ширина с открытой дверцей	Глубина с открытой дверцей	Угол открывания дверцы
47,5 см	56,5 см	97,7 см	76,6 см	99,7 см	130°



ВЫРАВНИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед началом использования устройство необходимо выровнять на плоском и твердом полу. Несоблюдение данного требования может привести к его падению, повреждению и к травмам.

Чтобы отрегулировать ножку/ножки, немного наклоните устройство. Для того чтобы приподнять переднюю часть устройства, поверните ножку/ножки против часовой стрелки ↺, а чтобы опустить — по часовой ↻.

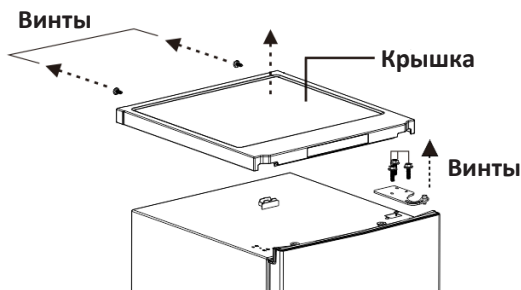
ПРИМЕЧАНИЯ

- Выравнивание следует выполнять, когда устройство пустое. Убедитесь, что в устройстве нет продуктов.
- Переднюю сторону следует сделать немного выше задней.

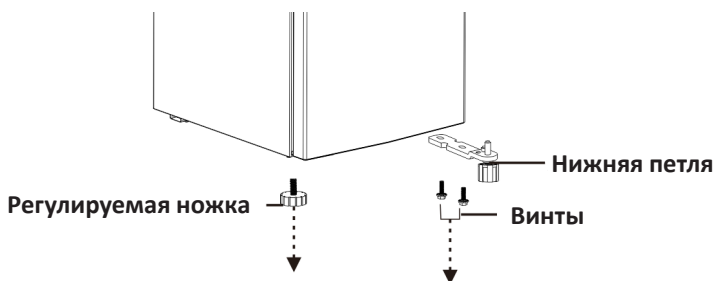
ВНИМАНИЕ!

- Перенавешивание может выполнить пользователь при строгом соблюдении инструкции. При отсутствии навыков обратитесь к специалисту.
- Перед началом работ отключите морозильный шкаф от сети, а также снимите все ящики и лоток.

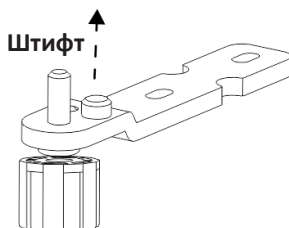
1. Чтобы снять крышку с верхней панели устройства, открутите винты на задней стороне крышки, сдвиньте ее вперед, а затем поднимите. Затем снимите верхнюю петлю, открутив ее винты крепления.



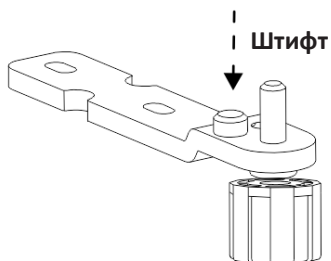
2. Снимите дверцу, приподняв ее, и положите на мягкую поверхность, чтобы не поцарапать.
3. Снимите нижнюю петлю на правой стороне шкафа, открутив ее винты крепления. Затем снимите регулируемую ножку с левой стороны шкафа.



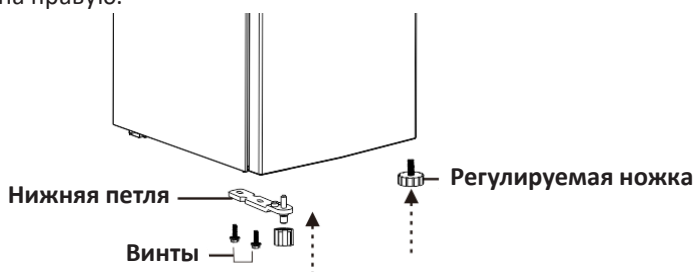
4. Снимите штифт.



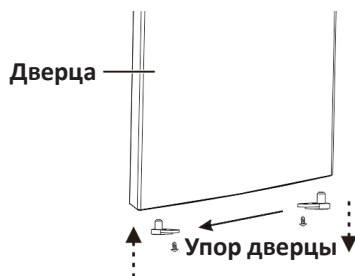
5. Установите штифт в левое отверстие петли.



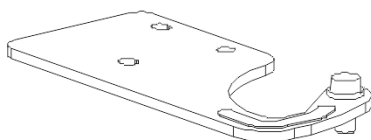
6. Установите нижнюю петлю на левую сторону шкафа, а регулируемую ножку — на правую.



7. Снимите упор дверцы, открутив винты его крепления в правом нижнем углу, и установите его на левую сторону.



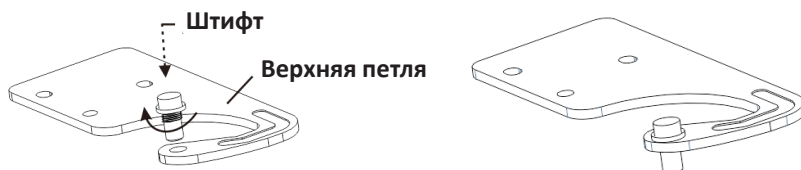
8. Снимите верхнюю петлю.



9. Снимите штифт.



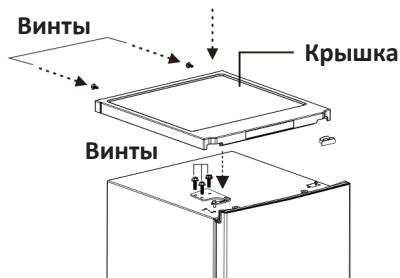
10. Поверните верхнюю петлю на 180° и установите штифт, как показано на рисунке ниже.



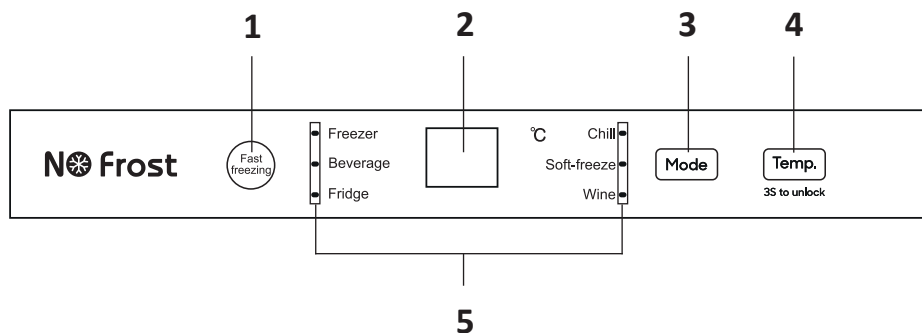
11. Установите дверцу на морозильный шкаф.

12. Закрепите верхнюю петлю в левом верхнем углу шкафа с помощью трех винтов, которые Вы сняли ранее. Перед тем как затянуть винты верхней петли, убедитесь, что верхняя часть дверцы находится на одном уровне с корпусом шкафа и уплотнитель плотно прилегает к ней.

13. Установите крышку на верхнюю панель устройства.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка «Fast freezing».
2. Дисплей.
3. Кнопка «Mode».
4. Кнопка «Temp.».
5. Индикаторы режимов работы.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием тщательно вымойте устройство. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверцы.
- При первой установке устройства дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами.

НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом включении устройства раздается звуковой сигнал, все индикаторы загораются на 2 секунды. Через 3 минуты бездействия дисплей автоматически погаснет, а кнопки заблокируются. Нажмите любую кнопку, чтобы дисплей загорелся. Перед настройкой режима, функций и/или температуры разблокируйте кнопки (см. раздел «Функции» → «Блокировка/разблокировка панели управления»).

После включения устройства установите необходимый режим, нажимая кнопку «Mode», при этом будет загораться соответствующий выбранному режиму индикатор. Индикаторы режимов работы будут переключаться в следующей последовательности: «Freezer» → «Beverage» → «Fridge» → «Chill» → «Soft-freeze» → «Wine» → «Freezer».

Название режима работы	Температурный режим	Назначение
Freezer (Морозильник)	От -16 до -24 °C	Долгосрочное хранение замороженных продуктов
Beverage (Напитки)	+4/+6/+8/+10/+12 °C	Хранение напитков
Fridge (Холодильник)	От +2 до +8 °C	Хранение свежих продуктов, не требующих замораживания (готовые блюда, напитки, овощи, фрукты и т.п.)
Chill (Охлаждение)	От -3 до +3 °C	Охлаждение и хранение деликатесов (сыры, колбасы, некоторые сорта чая и т.п.)
Soft-freeze (Мягкая заморозка)	От -3 до -8 °C	Легкая заморозка и краткосрочное хранение мяса, рыбы, морепродуктов и т.п.
Wine (Винный шкаф)	+5/+8/+10/+11/+12/+14/+15 °C	Хранение вина

Режим «Freezer» (Морозильник)

- В режиме «Freezer» температура по умолчанию составляет -18 °C. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: -18 °C → -17 °C → -16 °C → -24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C → -18 °C. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.
- В режиме «Freezer» доступна функция «Быстрая заморозка» (подробнее см. раздел «Функции» → «Быстрая заморозка»).

Режим «Beverage» (Напитки)

В режиме «Beverage» температура по умолчанию составляет +8 °C. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: +8 °C → +10 °C → +12 °C → +4 °C → +6 °C → +8 °C. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.

Режим «Fridge» (Холодильник)

В режиме «Fridge» температура по умолчанию составляет +5 °С. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: +5 °С → +6 °С → +7 °С → +8 °С → +2 °С → +3 °С → +4 °С → +5 °С. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.

Режим «Chill» (Охлаждение)

В режиме «Chill» температура по умолчанию составляет 0 °С. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: 0 °С → +1 °С → +2 °С → +3 °С → -3 °С → -2 °С → -1 °С → 0 °С. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.

Режим «Soft-freeze» (Мягкая заморозка)

В режиме «Soft-freeze» температура по умолчанию составляет -5 °С. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: -5 °С → -4 °С → -3 °С → -8 °С → -7 °С → -6 °С → -5 °С. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.

Режим «Wine» (Винный шкаф)

В режиме «Wine» температура по умолчанию составляет +11 °С. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Temp.». При первом нажатии кнопки температура на дисплее начнет мигать. Каждое нажатие кнопки последовательно переключает доступные значения: +11 °С → +12 °С → +14 °С → +15 °С → +5 °С → +8 °С → +10 °С → +11 °С. После выбора необходимой температуры через 5 секунд бездействия настройка активируется, мигание дисплея прекратится.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Перед помещением продуктов в морозильный шкаф убедитесь, что установлен подходящий для них режим, чтобы овощи не замерзли, мясо не испортилось и т.д.
- После выбора необходимого режима потребуется некоторое время, чтобы установилась температура в нужном диапазоне (особенно в случае большой разницы температур между предыдущим и текущим режимами работы). Не кладите продукты сразу после смены режима во избежание их порчи. Сперва подождите, пока установится стабильная для данного режима температура. При переключении устройства в режим с более высокой температурой возможно образование конденсата — удалите его мягкой тканью.
- Для стабилизации работы устройства при переключении с режима «Freezer» на другой режим потребуется около 1,5–2,5 часов. Для стабилизации работы устройства при переключении между другими режимами потребуется от 30 минут до 1,5 часов.
- Если установленная для устройства температура превышает температуру в помещении, устройство может не запуститься.

ФУНКЦИИ

Быстрая заморозка

Быстрая заморозка способствует сохранению питательных веществ в продуктах питания и поддержанию их свежести. В морозильном шкафу устанавливается температура -32°C , ее изменение недоступно.

Для активации функции нажмите кнопку «Fast freezing» в режиме «Freezer». В других режимах быстрая заморозка недоступна. Функция автоматически отключится через 26 часов. Чтобы выключить ее в любой момент, нажмите кнопку «Fast freezing».

Блокировка/разблокировка панели управления

Блокировка предотвращает случайное нажатие кнопок, например, детьми. Блокировка включается автоматически через 3 минуты бездействия.

Чтобы отключить блокировку, нажмите и удерживайте кнопку «Temp.» в течение 3 секунд.

Напоминание об открытой дверце

Если дверца остается открытой более 3 минут — раздается непрерывный звуковой сигнал. Для его отключения закройте дверцу. Вы также можете нажать любую кнопку, но если дверца останется открытой, сигнал возобновится через 3 минуты и будет звучать до закрытия дверцы.

В случае отключения питания

- При отключении питания устройство сохранит выбранные настройки и восстановит их, когда электропитание возобновится.
- В случае кратковременного отсутствия питания (менее 5 минут) компрессор не будет запущен сразу же при включении электричества. Компрессор запустится через необходимый промежуток времени во избежание поломки.
- Если при включении устройства после перебоя питания датчик обнаружит, что температура внутри устройства превышает -10°C (при условии, что устройство находилось в режиме «Freezer»), на дисплее начнет мигать температура, зафиксированная в момент включения питания. При нажатии любой кнопки мигание прекратится. Через 5 секунд дисплей автоматически вернется в нормальный режим: будет отображать заданную температуру.
- В случае перебоев в подаче электроэнергии старайтесь как можно реже открывать дверцу устройства и не класть в него новые продукты.
- Если Вы заранее получили уведомление об отключении электроэнергии, не добавляйте в морозильный шкаф новые продукты и активируйте режим «Быстрая заморозка» перед отключением. Вы также можете заранее приготовить кубики льда и разместить их на лотке.

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

- Обеспечьте достаточную вентиляцию у основания устройства, боковых сторон и его задней части. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия. Соблюдайте минимальное расстояние от устройства до ближайших предметов (см. раздел «Рекомендации по установке»).
- Расположение ящиков и лотка согласно схеме устройства обеспечивает наиболее эффективное использование энергии, поэтому рекомендуется придерживаться его.
- Чтобы увеличить пространство для хранения (например, при размещении охлажденных и замороженных продуктов большого объема), средний ящик можно снять. Верхний и нижний ящики при необходимости снимаются в последнюю очередь.
- Размораживайте замороженные продукты в режиме «Fridge». Холод замороженных продуктов снижает потребление энергии.
- Равномерное заполнение морозильного шкафа способствует оптимальному энергопотреблению.
- Дайте теплым продуктам остыть перед помещением в морозильный шкаф.
- Открывайте дверцу только на короткое время, чтобы свести к минимуму потери холода. Не открывайте дверцу устройства слишком часто.
- Уплотнения дверцы устройства должны быть чистыми и без повреждений.

ЭФФЕКТИВНОЕ ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

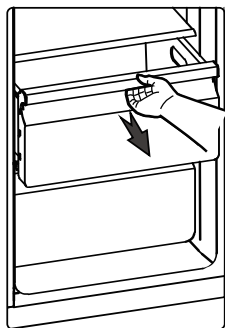
- Обратите внимание на классификацию (4 звезды, 2 звезды, 1 звезда) устройства и соответствующие сроки хранения замороженных продуктов.
- Старайтесь покупать замороженные продукты в последнюю очередь, чтобы как можно быстрее поместить их в морозильный шкаф. После приобретения расположите замороженные продукты рядом друг с другом. При необходимости упакуйте их в термопакет до размещения в морозильном шкафу.
- Не превышайте общий полезный объем устройства, чтобы не препятствовать нормальной циркуляции воздуха.
- Оптимальная температура для хранения замороженных продуктов составляет -18°C .
- Замороженные продукты следует хранить в герметичной индивидуальной упаковке. Убедитесь, что упаковка не повреждена. Соблюдайте сроки хранения в соответствии с рекомендациями изготовителя. Если на упаковке нет информации, продукты не следует хранить в замороженном виде дольше трех месяцев с момента покупки.
- Перед замораживанием мясо и другие продукты рекомендуется разрезать на кусочки для удобства хранения.
- В случае длительного отключения электроэнергии, а также какой-либо неисправности устройства извлеките замороженные продукты и проверьте их состояние. Утилизируйте испорченные продукты, остальные продукты разместите в прохладном месте.
- Чтобы разморозить продукты в устройстве, переключите его из режима «Freezer» в режим «Fridge» или достаньте продукты из шкафа и разместите их в помещении при комнатной температуре. Чтобы быстро разморозить продукты, можно воспользоваться, например, микроволновой печью.
- Если Вы хотите разморозить только часть продуктов из упаковки, извлеките их и сразу же закройте упаковку, чтобы избежать «ожога морозильной камерой» и уменьшить образование льда на оставшихся продуктах.
- Размороженные продукты следует сразу употребить, не замораживайте их повторно.
- Некоторые продукты не обязательно размораживать перед приготовлением. Овощи и макароны можно добавлять непосредственно в кипящую воду или готовить на пару. Замороженные соусы и супы можно переложить в кастрюлю и разморозить на слабом огне.
- Не храните при температуре $\leq 0^{\circ}\text{C}$ газированные напитки, а также жидкости в стеклянных бутылках или банках: емкости могут лопнуть.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Регулярно очищайте устройство во избежание появления неприятного запаха.
- Перед чисткой или обслуживанием устройства выньте из него все продукты и отключите его от сети питания.
- Не направляйте на устройство струю воды.
- Не используйте для чистки жесткие или металлические щетки и другие абразивные материалы, а также зубную пасту, органические растворители (например, спирт, ацетон и т.д.), кипяток, кислоты и щелочи, поскольку они могут повредить покрытие устройства.
- Для очистки рекомендуется использовать мягкие полотенца или губки, смоченные водой и мягкими моющими средствами.
- Очистите дверной уплотнитель мягкой тканью, смоченной моющим средством и теплой водой, затем тщательно высушите его.
- Будьте осторожны при очистке нижней части корпуса устройства, чтобы не пораниться об острые металлические уголки.
- По окончании чистки тщательно протрите остатки влаги. Подключайте устройство к питанию только после того, как убедитесь, что все его части полностью высохли.

УХОД ЗА ЯЩИКАМИ

Снимите все ящики и очистите их мягкой тканью или губкой, смоченными теплой водой с добавлением нейтрального моющего средства. Ополосните их чистой водой и вытрите насухо.



РАЗМОРОЗКА

Устройство оснащено системой No Frost, ручная разморозка при нормальной эксплуатации не требуется. При необходимости устройство можно очистить вручную после отключения от сети.

ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК

1. Отключите устройство от сети, выньте из него все продукты, снимите все ящики и лоток.
2. Тщательно очистите устройство согласно вышеуказанным инструкциям.
3. Оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить появление запахов.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство сконструировано и изготовлено для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства, и Вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Решение
Включенное в электросеть устройство не работает	Вилка вставлена неплотно	Подключите устройство к сети, плотно вставив вилку в розетку
	Перебой питания	Проверьте напряжение в сети
Нет внутреннего освещения	Неисправность подсветки	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Конденсат снаружи устройства	Устройство установлено в помещении с повышенной влажностью	Это нормальное явление. Удалите влагу сухой тканью
Конденсат внутри устройства	Влажность в помещении высокая, а дверца открывается слишком часто	Не открывайте дверцу так часто и не держите ее открытой слишком долго
	Уплотнитель дверцы неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Иней вокруг вентиляционных отверстий	Дверца не закрывается должным образом	Убедитесь, что продукты или иные предметы внутри устройства не мешают закрытию дверцы
	Уплотнитель дверцы неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Длительная работа компрессора	Высокая температура окружающей среды	Это нормальное явление
	Устройство перегружено продуктами	Не размещайте слишком много продуктов за раз
	Размещение теплых продуктов	Дайте продуктам остыть перед размещением
	Дверца открывается слишком часто	Не открывайте дверцу слишком часто
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство установлено на неровной поверхности и/или не было выровнено должным образом	Установите устройство на твердой и ровной поверхности, отрегулируйте ножки (см. раздел «Выравнивание устройства»)
	Устройство касается соседних предметов	Уберите предметы или отодвиньте устройство
	Скрип ящиков	Установите ящики заново

Проблема	Возможная причина	Решение
Стенки устройства нагреваются	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Это нормальное явление
	Температура в помещении повысилась	Увеличьте площадь рассеивания тепла или разместите устройство в проветриваемом и прохладном месте
Дверца устройства закрывается неплотно	Продукты или иные предметы мешают закрытию дверцы	Уберите предметы, мешающие закрытию дверцы, или разместите их иначе
	Устройство установлено на неровной поверхности и/или не было выровнено должным образом	Установите устройство на твердой и ровной поверхности, отрегулируйте ножки (см. раздел «Выравнивание устройства»)
Дверца тяжело открывается	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы в течение 1 минуты сразу после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
Неприятный запах в устройстве	Хранение испорченных продуктов	Утилизируйте испорченные продукты и очистите устройство. Не храните продукты слишком долго
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих сильный запах	Храните такие продукты в специальных контейнерах
	Внутренняя поверхность устройства загрязнена	Очистите поверхность согласно разделу «Уход и обслуживание»
Слишком высокая/низкая температура внутри устройства	Температура настроена некорректно	Установите более низкую/высокую температуру (см. раздел «Режимы работы»)

Проблема	Возможная причина	Решение
Фактическая температура отличается от установленной	Размещение теплых продуктов внутри устройства	Не размещайте теплые продукты внутрь устройства, сперва дайте им остыть
	Размещение большого количества продуктов	Уменьшите количество продуктов
	Устройству требуется некоторое время для достижения заданной температуры	Дайте температуре стабилизироваться в течение некоторого времени, прежде чем измерять ее
	Дверца открывается слишком часто	Не открывайте дверцу слишком часто
	Дверца не закрывается должным образом	Убедитесь, что продукты или иные предметы внутри устройства не мешают закрытию дверцы
	Устройство находится под воздействием прямых солнечных лучей и/или рядом с нагревательным прибором	Оберегайте устройство от воздействия прямых солнечных лучей и/или увеличьте дистанцию между ним и нагревательным прибором
	Нарушена естественная вентиляция устройства	Убедитесь, что от устройства до ближайших предметов соблюдено минимальное расстояние (см. раздел «Рекомендации по установке»)
Режим или температура недоступны для настройки	Включена функция «Быстрая заморозка»	Отключите функцию (см. раздел «Быстрая заморозка»)
Устройство не реагирует на нажатие кнопок	Включена блокировка панели управления	Отключите блокировку (см. раздел «Блокировка»)
Дисплей погас	Вилка вставлена неплотно	Подключите устройство к источнику питания, плотно вставив вилку в розетку
Дисплей мигает	Перебой в подаче электропитания	Нажмите любую кнопку (см. раздел «В случае отключения питания») и проверьте, не испортились ли продукты внутри устройства

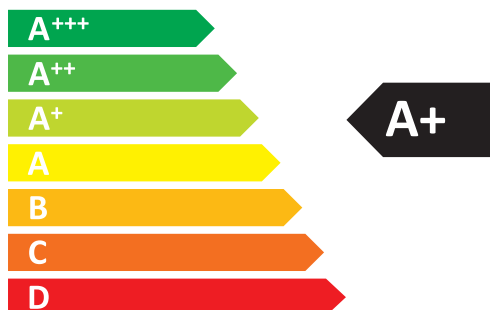
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	F4-10AMG
Торговая марка	DEXP
Климатический класс	N/SN/ST/T
Класс защиты от поражения эл. током	I
Класс энергоэффективности	A+
Напряжение сети (В)	220–240
Частота (Гц)	50
Мощность при разморозке (Вт)	140
Потребляемая мощность (Вт)	78
Номинальная сила тока (А)	0,92
Расход электроэнергии (кВт·ч/год)	195
Общий объем (л)	105
Общий полезный объем (л)	93
Хладагент и его масса (г)	R600a, 37
Замораживающая способность (кг / 24 ч)	4,5
Вес нетто (кг)	28
Уровень шума (дБА)	37
Вспениватель	Циклопентан
Габариты (Ш × Г × В) (см)	47,5 × 56,5 × 97,7
Тип крепления шнура питания	Y
Степень защиты от пыли и влаги	IPX0
Тип компрессора	Инверторный
Область применения	Бытовое
Комплектация	Устройство, руководство по эксплуатации

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ
ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА

DEXP

F4-10AMG



РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

195
кВт·ч/год



— л



93 л



37 дБА

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации. Правила и условия установки устройства описаны в разделе «Установка» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от +5 °С до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките все продукты питания из устройства. Затем переместите устройство, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как ручка дверцы, при помощи скотча;
- плотно закройте дверцу устройства и закрепите ее клейкой лентой, чтобы во время перевозки она не могла открыться;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- устройство необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов устройства не был поврежден.

ВНИМАНИЕ!

Транспортировка устройства должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка устройства осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением устройство должно простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

- Данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.
- Старые устройства имеют остаточную стоимость. Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар. Экологичный способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано вторично. Хладагент и изоляция устройства должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать устройство, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены. Информация о способах утилизации старого устройства и упаковки от нового устройства может быть получена в местных муниципальных органах.
- Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы.
- При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.
- Более подробную информацию о переработке устройства можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Manufacturer: Changhong Meiling Co., Ltd.

No.2163 Lianhua Road, Economy & Technology Development Zone, Hefei, Anhui, P.R. China.

Изготовитель: Чанхун Мэйлин Ко., Лтд.

Шоссе Ляньхуа, 2163, Зона Экономического и Технологического Развития, г. Хэфэй, пров. Аньхой, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ДНС Ритейл». 690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): _____ V.1

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings on the page.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты. В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Изделие	Срок гарантии	Срок эксплуатации
Устройство	3 года	10 лет
Инверторный компрессор	10 лет	—

Актуальный список сервисных центров по адресу:
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



